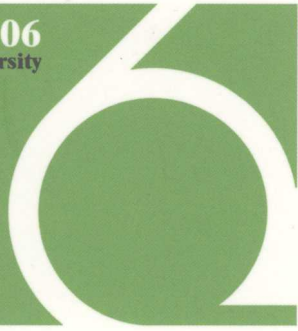


Cross-Strait 2006
Campus of University
Conference

SCUT



多元校园 绿色校园 人文校园

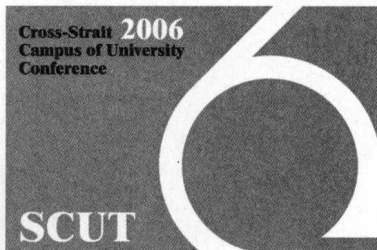
第六届海峡两岸大学的校园学术研讨会

会议论文集

主 编 何镜堂 郭卫宏



华南理工大学出版社



多元校园 绿色校园 人文校园

第六届海峡两岸大学的校园学术研讨会

会议论文集

主编 何镜堂 郭卫宏

华南理工大学出版社

·广州·

图书在版编目(CIP)数据

多元校园 绿色校园 人文校园：第六届海峡两岸大学的校园学术研讨会会议论文集/何镜堂，郭卫宏主编.—广州：华南理工大学出版社，2007.9

ISBN 978-7-5623-2332-7

I. 多… II. ①何…②郭… III. 高等学校-校园-建筑设计-文集 IV. TU244.3-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 112419 号

总发行：华南理工大学出版社（广州五山华南理工大学 17 号楼，邮编 510640）

营销部电话：020-87113487 87111048（传真）

E-mail: scutcl3@scut.edu.cn

<http://www.scutpress.com.cn>

责任编辑：兰新文 詹志青

印刷者：广州市穗彩印厂

开本：880mm×1230mm 1/16 印张：20.5 字数：710 千

版次：2007 年 9 月第 1 版 2007 年 9 月第 1 次印刷

定价：68.00 元

版权所有 盗版必究

前 言

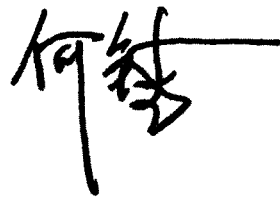
从2001年开始至今，已成功举办了五届海峡两岸“大学的校园”研讨会。研讨会见证了两岸大学建设蓬勃发展的历程，议题涉及历史文化、校园空间发展、校园建筑与景观设计、大学与城市关系；快速发展之挑战、人文与生态以及开放式校园规划等各方面，全景展现了海峡两岸从事校园规划研究与务实的专家学者们在机遇与挑战并存的局面中，对于校园规划与建设重点核心问题的把握与不断深入的认识。

在校园规划和建设的过程中，有一些不变的价值和信念是校园规划与建设者们始终追求的目标。“多元校园 绿色校园 人文校园”是这些价值的一种精练的体现方式，它与历年来海峡两岸专家学者们的规划设计理念一脉相承，反映了大学校园规划建设的总体发展方向，将赋予校园规划建设以崭新的面貌与蓬勃的生命力。

在知识经济时代，全社会对于创意产业的重视使得海峡两岸大学校园都面临着相同的发展目标，然而由于社会环境的不同又存在着一定的差异，一方面台湾专家学者对于内地高校呈现出的快速发展态势感到震惊，另一方面内地人士则对台湾大学校园对于可持续发展和适应性建设的研究给予高度评价。随着当前城市快速发展以及教育理念的转变，内地大规模、快速的新校园建设逐渐趋向缓和，老校园的调整改造以及校园的可持续发展成为未来关注的重点。在这样一个校园建设的转折时期，两岸校园规划的专家学者在华南理工大学再次聚首，以研讨会作为沟通的平台，通过信息交流与学术辩论，彼此贡献专业技能与学术知识，互取所长，扩大交流，这将从不同侧面极大地增进我们对校园规划和建设的认知和理解。

在本次研讨会中，我们非常荣幸地邀请到来自海峡两岸众多的专家和学者，征集到大量优秀的论文，论题涉及校园规划与建设的方方面面，在此谨以论文集的形式将这些真知灼见结集成册，以进一步扩展交流的深度和广度。（由于海峡两岸对部分大学及部门的称谓有所差异，在此论文集中未作改动，以尊重作者原文，特此说明。）

海峡两岸“大学的校园”研讨会已朝向“稳定、多元”方向健康发展，为两岸校园规划有关的专业学者提供了一个可持续性的交流平台，以及学术辩论的公共空间。我们期待通过它进一步促进两岸大学的交流，涌现出更多的研究成果，并营造出更美好、更具竞争力和可持续性的多元、绿色与人文校园。



2007年4月

目 录

台湾学者论文

- 网络社会的大学节点——作为异质地方的大学图书馆 夏铸九 (3)
- 大学校园环境规划结合周边小学户外教学之探讨 黄世孟 洪维侬 (9)
- 创意校园空间文化的建构与营造——以台湾大学校园公共艺术设置整体规划为例 蔡厚男 林宛柔 (21)
- 大学校园的轴线规划——以台湾的大学为例 陈格理 黄明彦 (35)
- 台湾的大学校园规划变迁及其规划机制研究 曾汉珍 (44)
- 台湾地区大学教室之热舒适实测研究 郑明仁 黄瑞隆 (61)
- 型塑校园主体建筑 - 仪式性空间的建构——以台湾大学总图书馆建筑设计为例 王夏维 (74)
- “洋装碗帽”的民族形式：陈嘉庚的学校建筑（1910s—1950s） 江柏炜 (79)
- 校园 GIS 生态系统模型初探 林汉良 (107)
- 校园规划空间配置上之选址定向——建筑风水“排龙诀”应用于校园规划的方法研究 卢惠敏 (118)
- 大学校园环境的更新与再生——新竹教育大学校园中长期规划的课题与构想 曾光宗 (127)

大陆学者论文

- 大学聚落研究 何镜堂 窦建奇 王 扬 向 科 (145)
- 海峡两岸大学校园规划建设比较研究 王建国 程佳佳 (151)
- 重庆高校建设的历史发展与典例剖析 赵万民 郭剑锋 (156)
- 对大学城规划建设的几点认识与思考——以盐城大学城规划设计为例 阳建强 曹新民 倪 慧 (163)
- 快速城市化进程中“大学城现象”的几点思考 杨宇振 (170)
- 有机思考大学校园与建筑 孔宇航 (174)
- 公书林兴衰 赵 冰 刘卫兵 (176)
- 校园环境可持续发展调查与评价——广州大学城某高校新校区 郭卫宏 (182)
- 细胞生长·脉络——当代大学校园可持续布局方式探寻 王 扬 窦建奇 (189)
- 当代大学校园建设的回顾与展望 向 科 (193)
- 高校“双核”结构体系的演变 徐春宁 (201)
- 城市空间特色与大学校园规划 雒建利 (205)
- 高校文化氛围的重构与校园规划的反思 谭少华 赵万民 黄 勇 (211)
- 大学校园建筑公共空间组织分析 周 明 王方戟 (215)
- 图书馆阅览室空间多样性研究 陶 邺 杜宇健 (226)
- 适于岭南湿热气候的高校生态图书馆设计初探 宋振宇 陶 邺 方小山 (232)
- 被动形态模式与亚热带大空间建筑的可持续设计——以两个亚热带校园体育馆的
设计为例 李 晋 (240)
- 大学校园核心区的生态化趋势 周 露 (245)
- 当代建筑策划理论在大学校园规划中的运用 涂慧君 (249)
- 组合·整合·融合——探讨新建校园群体建筑的整体性 郑少鹏 (255)
- 信息化校园发展动态研究及规划设计初探 邓寿朋 (260)

形式蕴藏内涵 浪漫交织理性——福州博一名校教育城（一期工程）规划方案	
构思简介	龙 彬 (264)
试述高校入口区空间与环境设计的人性观念	左 进 赵万民 许熙巍 (268)
兼顾环境品质和人文关怀的高校校园规划——以青岛理工大学黄岛新校区概念	
规划为例	许熙巍 曾 坚 左 进 (273)
大学校园空间体系中的非物质性要素	漆 平 (277)
现代大学校园居住社区建设的社会因素分析	黄 勇 李 进 (282)
山地校园规划设计思路探究——以（大连）辽宁师范大学分校区总体规划国际	
竞标方案为例	夏桂平 王绍森 (288)
大学集群式公共教学楼研究	郭钦恩 (295)
高校食堂就餐空间设计的多元化	杨 昕 (301)
校园场所意义表达与空间记忆分析——武汉大学文科区设计有感	王智峰 (307)
国家大学科技园规模与用地组成研究	丘建发 (313)

台湾学者论文

网络社会的大学节点

——作为异质地方的大学图书馆

夏铸九

(台湾大学城乡所, 所长、教授)

【摘要】有的人会认为, 在网络社会里, 图书馆会被网络取代, 虚拟的数据搜寻系统将取代书籍与图书馆的功能与形式。本文讨论网络社会的大学图书馆角色、应变以及在大学校园规划中的新可能性。进一步, 作者针对网络社会中虚拟的符号取得前所未有的力量, 使它们有了新的生命。因此, 本文借取一个有意思的理论概念, 异质地方, 扩充我们对大学图书馆的想象, 作为建筑设计者与图书馆工作者之间能共享的桥梁。

【关键词】大学校园; 图书馆; 校园规划; 网络社会; 异质地方; 异质地方学

【Abstract】 Somebody would have an idea that the libraries will be replaced by the networks and the function and form of the books and libraries will be replaced by the virtual information search system in network society. In network society, the role, the change and the new possibility of the university libraries in campus planning will be argued in the paper. Furthermore, the author points out the unprecedented power of the virtual sign in network society, which seems to have a new life. For this reason, the paper borrows a significant theoretical concept, heterotopias, to extend our imagination of university library as a shared bridge between the librarians and the architectural designers.

【Key Words】 university campus, library, campus planning, network society, heterotopias, heterotopology

面对已经来临的网络社会, 有的人会认为, 在网络社会里, 图书馆会被网络取代, 虚拟的数据搜寻系统将取代书籍与图书馆的功能与形式。姑且不论网络社会伴随产生的, 不同社会中不同形式的数位(数字)鸿沟(或者, 数字差距, digital divide)问题^①, 对大学的校园而言, 大学图书馆的角色与功能是否在可见的未来将被取代呢? 那么, 在校园基础设施的投资上, 虚拟图书馆是否终将取代实体的、存在多年的、一直是大学象征的中心, 以知识为中心的学习之地图书馆呢? 尤其, 大学生又是社会主要的计算机使用者, 他们越来越变得依赖在网上搜寻数据, 因而较之以往, 使用大学图书馆的频率确实降低不少。这个趋势是校园规划者与图书馆界都应关心的问题。因而, 本文讨论网络社会的大学图书馆角色、应变以及在大学校园规划中的新可能性, 或许, 大学图书馆还有尚未被发展的新可能性。基于网络社会中虚拟的符号所取得的前所未有的力量和它们新的生命力, 作者借取一个有意思的理论概念——异质地方(heterotopias), 激发与扩充我们对大学图书馆的想象, 作为建筑设计者与图书馆工作者之间能共享的桥梁。

一、网络社会的大学节点——大学图书馆的角色转变

我们讨论网络社会的大学图书馆角色、应变以及在大学校园规划中的新可能性时, 发现一个发展中国家的大学都会遭遇到历史的尴尬, 那就是发展中国家的大学图书馆, 即使是重点的研究性大学, 大学图书馆馆藏书籍数量过低的现实。以美国一流大学的大学图书馆为参考指针, 几乎所有的发展中国家的大学图书馆馆藏书籍落后的差距都太大, 而且差距还将越来越大。有时, 即使是本国文字的书籍, 都嫌收集不足, 又如何论及其他? 没有好的图书馆, 又如何从事研究与教学? 毋庸置疑, 国家必须及早认识到这个问题, 增加图书馆的经费预算, 以缩小与发达国家的差距。

但是, 面对网络社会, 现在有了新的机会。这就是 Google 公司正在推动人类历史上最大的虚拟图书馆

^① 譬如说, 美国社会所面对的数位鸿沟在于是否能使用宽频, 而其他社会, 尤其是发展中国家, 是有没有机会上网的问题。

的计划。即使这个计划目前遭遇到不少问题，但是，这趋势却是我们必须面对的现实。2004年12月因特网（互联网）搜寻引擎的领先公司——Google，宣布与5家大型图书馆合作，将哈佛大学、史丹佛大学、密西根大学、纽约公共图书馆以及牛津大学馆藏的1500多万册书籍，扫描为电子档案，以供全球无数人检索（<http://books.google.com>）^①，这确实是要将古今中外所有知识与创造的成果，包括报纸、杂志、期刊、图画、相片、影片、音乐、广播、电视节目，以及现有网络上的内容全部一举汇聚为虚拟档案的伟大企图^②。信息科技在改变书籍创作与出版方式的同时，也正在改变图书馆的形式，这是我们必须面对的问题。

在这个电子档案工程的工作中最容易克服的是技术部分，与社会关系有关的制度与观念却是虚拟图书馆的最大阻力所在。随着信息技术的快速进步，在容量上的技术问题也不再是阻碍。书籍，因为翻页阅读扫描的限制，使得数字化比例一直最低，所以史丹佛大学图书馆要运用现在最先进的自动翻页扫描机，以每小时一千页的速度量产电子书。中国内地的北京超星数字图书网与九百多家大学合作，扫描馆藏，至今已完成一百三十万种，约占1949年以后出版书籍的二分之一，而扫描书籍的成本却只占史丹佛大学的三分之一（<http://www.ssreader.com>）。真正的问题在于版权争议，尤其是占书籍总数75%的版权不明书籍。这是与出版业的利益及创作者谋生之道相结合的，古腾堡星系式的资本主义印刷业与出版商品经营方式的反扑，也是美国图书数字化工程的最大黑洞^③。这其实是两种不同创作商品经营方式与企业方式的战争，由因特网（互联网）星系所推动的新的经营方式，势将进一步显示网络文化的特征，以网络联结的形式出现。所谓网络文化，它包括科技精英文化、黑客文化、虚拟小区主义文化和企业家文化4个部分^④。

Google书籍搜寻（Google Book Search），是被年轻时即致力图书馆数字化的两位创办人所声称的利他计划，也被比喻为是自15世纪古腾堡印刷机问世以来最大的变革计划，除了引起雅虎与微软宣布跟进，与招致出版业质疑侵权之外，法国的国家图书馆馆长、知名的历史学者也警告说，Google计划对图书的选择，可能会偏重英语和盎格鲁撒克逊民族的观点，不但有可能对法语造成威胁，甚至会使其欧洲学术和传统边缘化。为求平衡，欧盟就支持一项扫描非英语图书的数字计划^⑤。

可以想象，Google书籍搜寻计划代表了沛然莫之能御，无远弗届的流动空间力量（space of flows），而地方空间（space of places），必须应变，搭乘网络的翅膀，接合全球，寻求网络社会中新的文化产业经营方式^⑥。我们面对的大学图书馆不也是如此吗？

作者曾经针对书籍与书店的形式转变做过一点观察与说明，书籍与书店并没有消失，而是转变了形式^⑦。当亚马逊（Amazon.com）这样的网上虚拟书店崛起时，在城市里群聚的既有书店衰退了，有些有文化记忆意义的书店会被指定为城市历史的地标（像旧金山的城市之光书店 City Lights Bookstore），避免了被破坏。然而，有些表现出特殊的空间与文化风味的新实体书店，竟然也在全球化与信息化的新脉络中，有机会成为改变城市中心空间氛围之重要元素，设计师的象征操弄可以在都市设计与建筑设计上获得全新的表演舞台。甚至，书籍生产在试探电子书的 iPod 或是现订现印的速成书的市场可能性之时，另一方面，书籍本身的文化形式竟也有可能被设计得更细致，升级为仿手工的产品，甚至在翻页时都设计得能撩拨阅读者的身体与所有感官。像诚品书店的广告词：“在书与非书之间，我们阅读。”评论家南方朔指出，诚品书店“叛离了书店的初衷，把自己变成一则台北的神话传奇”。消费者来到诚品，交换与消费的不只是书中的知识与信息，更重要的是加上对于诚品的想象，“阅读”成为一种消费的姿态，消费了诚品空间所展

① 见：Google 图书馆计划，<http://books.google.com/googlebooks/library.html>。

② 见：阎纪宇（2006），“史上最大图书馆，Google 化梦想为行动”，中国时报，10月2日，A11。

③ 见：阎纪宇（2006），“史上最大图书馆，Google 化梦想为行动”，中国时报，10月2日，A11。

④ Castells, Manuel (2001), *The Internet Galaxy: Reflections on the Internet, Business, and Society*, Oxford: Oxford University Press, "Ch. 2, The Culture of the Internet", pp. 9-63.

⑤ 见：王嘉源（2006），“被控侵权，数位化暂停，11月再议”，中国时报，10月2日，A11。

⑥ 关于流动空间与地方空间的紧张关系，见：Castells, Manuel (2000) *The Rise of the Network Society (New Edition)*, Oxford: Blackwell, Ch. 6. 夏铸九、王志弘等中译（2000），网络社会的崛起，台北：唐山，第6章。

⑦ 以下文字见：夏铸九（2000），“中文版译者序——资讯化社会与认同的运动”，曼威·柯司特原著（2000），网络社会之崛起（修订再版），台北：唐山。

现的文化符码。诚品，作为一种都市意识形态，竟直接成为消费的对象。这在全球信息化的年代，对照华特·班雅明（Walter Benjamin）对19世纪初巴黎的现代都会经验的省思，也是颇有历史感的场景。新兴的布尔乔亚，在城市中游荡，不需服从资本主义的时间规训，在购物廊道（arcade）中穿梭，整个世界经由商品的传送，收敛于他们的目光中。经由商品的消费，参与某种以这个新阶级为主体所建构的公共生活^①。

在这样的形势之下，网络社会的大学图书馆角色、应变以及在大学校园规划中的新可能性又会是怎样的景象呢？我们又该如何应对呢？由于大学的角色与任务，网络社会中的大学图书馆必须进一步让自身更有效地转变成信息与知识流往网络中的节点。首先，纳入电子交换的回路，纳入全球网络，是必须的物质条件。这也就是说，它必须是对使用者方便的虚拟的网上图书馆。其次，避免让大学图书馆沦为校园里无实际用途的纯粹象征，实体的图书馆真实空间必须有所转化。早在20世纪60年代中期，有反省性的研究者就曾经提醒我们，“城市不是一棵树”^②。好的地方往往是活动重叠发生之地，多重使用之地，而不是机械性思维下单一使用目的功能性划分的用地。当然，对图书馆而言，有些活动是不兼容的，譬如说，制造噪音、引起喧哗、使学习活动分心的活动。但是，图书馆空间仍然有众多新的可能性，让图书馆继续成为一个舒服的地方，吸引学习者的地方，而它们与网络中的节点功能是不相排斥的。

由于物质条件不同，美国的大学图书馆的功能、形式以及意义，一直都较多样，有活力，可以有所借鉴。举例而言，在个人的求学经验中，20世纪70年代麻省理工学院（MIT）的校园图书馆群中，有一处十分特殊的角落，当时相当吸引我，也留下了不少记忆。学校图书馆为学生提供了一处24小时开放读书的角落，由工读学生在入口处以学生证检查管理进出。这空间设在学生活动中心的附近，因此餐饮无虞，加上这里安静无打扰，又提供必要的方便洗手设备，不少学生一呆就是24小时以上。甚至有些收入不高、极用功的、疯狂投入的学习状态的研究生，在此呆上一个学期，就不必交缴昂贵的宿舍租金了。可以想象，在今天，这样的大学图书馆提供的学习空间，假如再加上必要的、稳定的无线上网与收费的打印设备，将持续成为学生学习的天堂。因此，图书馆既应该是虚拟网络中的学习节点，又可以是舒服的、有助于学习活动的真实空间。

为了刺激、提醒与大学图书馆新的兼容活动产生，作者针对网络社会中虚拟的符号的作用，提出一点激励性看法。符号，在当前网络社会里，取得了前所未有的力量，取得了新的生命。因此，作者借取一个有意思的理论概念，异质地方（heterotopias），扩充我们对大学图书馆的想象，作为建筑设计者与图书馆工作者之间能共享的桥梁。

为了考虑沟通的效果，以下分两段文字说明米歇·傅柯（Michel Foucault）的异质地方理论概念的结构^③。

二、异质地方的概念界定：空间的世代与潜存的神圣化

首先，我们以图书馆最为关心的问题，简单介绍米歇·傅柯对异质地方的概念界定。当前，空间成为关心的焦点。他告诉我们，19世纪之知识着魔是历史，这不正是古迹保存的理论依据吗？历史，历史论述的知识空间化之后，珍视某些特定的时间与空间，将其神圣化，成为权力的空间。

然而，傅柯指出，当今的时代却是空间的纪元，同时性的时代，并列的年代。那么，古迹保存的课题有可能转化吗？我们身处的一刻，其中由时间，以一生所发展出来的世界经验，远少于联系着不同点与交叉间之混乱网络所形成的世界经验：这也是网络社会（network society）的空间特征，是信息时代的流动空间（space of flows）力量所造就^④。

① 蒋文德（2000）“阅读诚品：诚品书店的空间文化形式分析”，台湾大学建筑与城乡研究所硕士论文。

② Alexander, Christopher (1965), "A City is Not a Tree", Forum, April-May, pp. 58-62.

③ Foucault, Michel (1967/1986), "Of Other Space", Diacritics, Spring, pp. 22-27. (有中译, 夏铸九, 王志弘编译 (1993), 空间的文化形式与社会理论读本, 台北: 明文.)

④ 关于流动空间, 请参考: Castells, Manuel (2000) The Rise of the Network Society (New Edition), Oxford: Blackwell, Ch. 6. (夏铸九, 王志弘等中译 (2000), 网络社会的崛起, 台北: 唐山, 第6章.)

两者之间，这似乎是时间的虔诚继承者与被空间决定之居民之两极对峙。这关系着我们将广州、深圳、香港、上海、北京、台北、旧金山等地并置，探查全球化（mapping globalization）的能力，这也为的是更清楚认识到在全球化过程中的我们自身。

傅柯的时间与空间论点是在西方经验中的空间历史，最早是定位空间（space of emplacement）：中世纪存在着层级性的地方（place）整体，事物有它的自然基础和稳定性。譬如说，神圣地方/凡俗地方、围护地方/开放地方、城市地方/乡村地方的二元关系。中世纪空间的定位空间为完整的层级、对立与地方的交错所构成。

然后，到了17世纪，伽利略无限开放空间打破了中世纪的定位空间，地方（地点）除了只是移动中的一点之外，再没有任何意义。延伸（extension）取代了地方化（localization）。巴洛克时代的空间张力组织着地景。

今天，基地（site）又取代了延伸空间。基地被两地点间的近似关系所界定，基地间的不同关系形成了我们当前的世代。对东方的历史空间而言，仅有对照的参考意义，然而对今天的空间，确有现实的意义。

与西方经验的空间史—地方—延伸—基地—相互对照，我们可以暂时借用汉宝德的说法：我们由汉以前天圆地方的神话空间，在佛教东传后消化为时间轮回的圆满空间，最后，明清之后成就为世俗逸乐的城市空间^①。或许，在神话空间—圆满空间—世俗空间的线索之下，是一个具层级性的天下宇宙，虚实内外相应，阴阳相生相克的中心感，逐步成形与扩散，却逐步崩解与世俗化的过程。

面对东西方均类似的真实空间的世俗化，去神圣化趋势，值得提醒：图书馆，就一般层次而言，到底神圣化了什么？譬如说，台北板桥的林家花园，其中最早的建筑物，或者说，如入园之后的第一景，在清末就是林本源家族收藏宋元古书的地方——汲古书屋^②。当然，即使是今天的西方社会，虽有各种占有空间的专业技术，虽可划定空间与形式化空间，当代的空间仍未全然地去神圣化，未达实际空间的世俗化。仍未打破二元对立：我们的生活仍然被无法破除的既定的对立所统治，它们仍然未被我们的制度与实践所摧毁。这些既定的二元对立是：公共空间/私密空间、社交空间/家庭空间、有用空间/文化空间、工作空间/休闲空间，等等。这里被隐藏的三元对立的神圣化所滋养。我们值得注意，所隐藏的权力的优势到底是什么？作者认为，近代的权力空间又以民族国家（nation state）的领土支配、层级性支配为主要趋势。而在全球信息化的年代，则为流动的空间与网络化关系所跨界穿透。针对大学与大学图书馆而言，昔日知识贵族的校园神话与权力关系是需要去神圣化的。对曾经是殖民大学的校园而言，如台湾大学、汉城大学、香港大学、马来西亚大学，等等。是尤其重要的课题，不经过对殖民现代性（colonial modernity）深度的自我反省，^③是很难建立主体性认同与自主性的。而反身性空间的反观能力有极大的作用，我们几乎可以说，这就是人文的深处要求。这时，我们就需要进一步阐明米歇·傅柯的空间观的启发。^④

① 参考：夏铸九(2004)，“现代性的移植与转化——论现代建筑在台湾的论述形构与汉宝德的建筑省思”，(Transplantation and Transformation of Modernity: On the Discursive Formation of Modern Architecture in Taiwan and the Architectural Reflections of P. T. Han), Dialogue, 台北。

② 汲古书屋仿明常熟毛晋汲古阁得名。更有意思的是，苏州留园中部五峰仙馆西边有一景区，汲古得脩廨，今名汲古得脩处。见：夏铸九，2006，08，“游园惊梦——台北板桥林本源园林重访”，International Conference on the Classical Garden of China: Tradition and Radiation, 中国古典园林国际会议：传统与传播，中国建筑学会建筑史分会，山东省潍坊市人民政府主办，中国潍坊，2006年8月18-20日。

③ 参考：Hsia, Chu-joe (2002) “Theorizing Colonial Architecture and Urbanism: Building Colonial Modernity in Taiwan”, Inter-Asia Cultural Studies, Vol. 3, No. 1, pp. 7-23. 夏铸九(本田亲史，峦田龙藏译)，2001，5，“殖民地近代性之构筑”，现代思想，Vol. 29-6, pp. 23-60；夏铸九，2000，12，“殖民的现代性营造——重写日本殖民时期台湾建筑与城市的历史”（Building Colonial Modernity: Rewriting Histories of Architecture and Urbanism in the Colonial Taiwan），台湾社会研究，第40期，47-82；夏铸九，2001，09，“理论化殖民建筑与城市：台湾的殖民现代性营造”，Hanoi au miroir des metropoles asiatiques, dans le cycle des metamorphoses, au regard des metropoles asiatiques, Sous le Haut Patronage du President du Senat Avec le concours de la Region Ile-de-France, Colloque organize par l'Institut francais d'Architecture et l'Institut parisien de recherche architecture urbanistique et societes, dans le cadre du reseau de la recherche architecturale “Metropoles d'Asie-Pacifique”, Palais du Luxembourg, Paris, Sept. 13, 2001；夏铸九，2000，08，“殖民的现代性营造——重写日本殖民时期台湾建筑与城市的历史”（Building Colonial Modernity: Rewriting Histories of Architecture and Urbanism in the Colonial Taiwan），基调演讲，被殖民都市与建筑国际学术研讨会，东南亚区域研究计划主办，2000年9月6-7日。（Keynote speech for an international symposium on Urban and Architectural Histories under Colonial Rule in Asia, the Institute of Taiwan History Preparatory Office (ITHPO) and the Program for Southeast Asian Studies (PROSEA), Academia Sinica, Sept. 6-7, 2000.）

④ 对米歇·傅柯的空间观的争论，例如爱德华·苏雅（Edward Soja）与大卫·哈维（David Harvey）之间的所做的全然不同诠释，涉及对实证主义空间观的根本辩论，完全不是本文所要探究的，当另在理论的认识论思辨时再做讨论，此处按下不表。

近年，米歇·傅柯的三元的空间观受到注意，除了有助于打破二元对立关系下隐藏的神圣化权力关系外，更有助于我们世俗化、去神圣化空间，在流动空间与地方空间的紧张关系下竞争意义的空间，这就关系着异质空间概念的建构。

第一，真实空间，与真实空间的关系——加斯东·巴希拉（Gaston Bachelard）早就提醒，我们并非生活在均质的和空洞的空间中，相反的，却生活在全然浸淫着质量与奇想的世界里。空间本体的质量为基本的知觉空间、梦想空间和激情空间本身所紧握。我们生活在一组关系中，这些关系描绘了不同的基地，它们不能彼此化约。与真实空间相对照的关系，某些特定基地与其他基地的相关的奇妙特性——与其他空间相连，又相矛盾的特性。

第二，乌托邦（utopias）——虚构空间，没有真实地方的基地。这与社会的真实空间有一个直接或倒转模拟完美形式呈现社会本身，或将社会倒转。

第三，异质地方（heterotopias）——在所有地方之外，却仍然可指出它们在真实中的位置。这是那些对抗基地（counter-sites），是另一种真实空间，确实存在，形成社会的基础，却与虚构空间有差别。异质空间关系着一种特殊的镜像作用——在虚像空间中看见自己的能力。即，在自己缺席之处，看见自身。这是镜子的虚构空间与异质地方之间微妙的互动。我凝视自己，在我所在之处重构自我（self）。这也就是反身性（reflexivity）。而主体性（subjects）建构所必须具备的反身之镜，蓦然回首，看到自身，看到自己的局限、分量与欲望，自己正在做什么，以及为何要做。这也就是说，在后传统秩序下，自我，已经变成一个反身性计划（reflexive project）了。

三、异质地方之特性

米歇·傅柯建构异质地方概念有6项原则作为操作机制，称为异质地方学（heterotopology）六原则，可以展现异质地方的特性，为了容易理解，我们罗列于后，而图书馆就在其中。

1. 原则Ⅰ：普同原则。没有任何文化不建构异质地方。

(1) 危机异质地方——特权的、神圣的、禁忌的空间保留给处在危机状态的个体。如住校、女生宿舍、成功岭、度蜜月等。要注意背后的权力装置！

(2) 偏离的异质地方——安置偏离了必备之中庸和规范的人们。如监狱、老人赡养院、新庄乐生麻风病疗养院、万华仁济精神病院。

2. 原则Ⅱ：差别原则。每一社会，如历史所展现的，可使异质地方以非常不同的方式运作。

3. 原则Ⅲ：矛盾并列原则。异质地方可在单独空间中并列彼此矛盾的空间与基地。如电影院、花园、地毯、KTV。

4. 原则Ⅳ：异质时间原则。异质地方与异质时间相关。

图书馆与博物馆——把所有时光、世代、形式、品味封闭在一个地方的意思。注意，这是与古迹保存的同样逻辑。对17世纪博物馆价值的反思，在边界之外就可以破坏了吗？就不珍视了吗？这本身正是值得反思的制度性权力的边界。譬如说，城市历史博物馆的典藏？叙述的故事？

(1) 永恒异质地方：七股乡黑面琵鹭生态保育中心、古迹保存基地、大学图书馆、博物馆。

(2) 瞬时异质地方：游乐场、度假村。

5. 原则Ⅴ：预设开关原则。异质地方预设开关系统，以隔离或使它变成可以进入。

(1) 强制性进入：军队或监狱之进入强制性，SARS隔离区的强制性进入开关系统。

(2) 净化仪式：过火，三温暖，温泉。

(3) 隐藏的排他性：色情场所、上层阶级的俱乐部。

6. 原则Ⅵ：相对其他空间原则。异质地方对于其他空间而言，具备了某些特殊的功能。

(1) 创造幻想空间：揭露真实空间是更具幻觉的。

(2) 创造不同空间：创造完美的真实空间，以显现我们的不足，作为补偿性异质地方。

这不是幻觉，而是补偿。殖民者与殖民地的关系值得深思，然而，不同于米歇·傅柯，我们曾经是殖

民地的被殖民者，那么，我们的立足点与出路何在呢？

注意，异质地方可以是有关大学图书馆的、非官方版本的另类分类法，对图书馆空间提出不同观点的空间发问，也可以是在神圣的外衣下，以空间的世俗化去除了神圣的权力与论述。而不见得是直接简化为：在网络社会里，不再需要投资建设实体的大学博物馆了，反而是肯定图书馆论述与反省性行动的意义，但是，若将图书馆本质化，其实反而未见图书馆背后的权力与论述。那么，在反身性能力提供的，有助于由佛经所说的“反观”的光线下^①，将图书馆空间的计划书的工作（programming）可以写得更丰富，允许更多相关的学习与研究活动在这里发生，也会更容易形成有镜像效果的异质地方，看到自身。于是，图书馆的空间设计，也可以有更多的想象空间，更有意思的象征空间表现。至于，图书馆的执行手段与方式可以更有变化，图书馆提供学习的效果也可能更有反身与反观的意义，这也就是说，大学校园中的大学图书馆的意义其实才是关键。作者借取异质地方（heterotopias）这个看来毫不相干的、有意思的概念，为的是激发与扩充我们对大学图书馆的想象，解放与强化我们对大学图书馆的空间设计能力与空间沟通效果，作为建筑设计者与图书馆工作者之间共享的桥梁。

本文最后，提一点为媒体所报道的英国的通俗研究指出：博物馆与艺廊是最易坠入情网的地方，高达24%，而不是一般所认为的酒吧或是电影院^②。博物馆与图书馆都是异质地方。而我的学生告诉我，大学的图书馆才是异质地方。他以亲身的体验与我讨论此事。我则在网络上看到教书的朋友告诉我，“流连图书馆，就有擦出火花的机会，更有可能读到一本改变人生的好书。”而我认识的朋友，联合报记者陈文芬与瑞典汉学家马悦然之间的图书馆故事，更适合作为本文的结尾。马悦然爱书成痴，婚后带新婚妻子造访瑞典当地各个有特色的图书馆。“图书馆真是一座天堂”，她说：

“1946年瑞典建筑大师葛纳·艾斯普隆（Gunnar Asplund）过世后，遗孀整理遗物不忍将他珍爱的燕尾服卖给不认识的人。她的姊妹恰巧在他最著名的设计代表作——斯德哥尔摩市立图书馆不远处的大学任教，两人在校园里相中一位身材、气质与艾斯普隆相仿的青年学生，请他试穿这套绒料华丽的大礼服，果然合身，随即将礼服相赠。这年轻人年年穿它，进了学术殿堂、进了诺贝尔文学奖颁奖典礼，他是汉学家、瑞典学院院士马悦然，这套燕尾服他穿了整六十年……市立图书馆……建筑物下方上圆，老远看猜它是一座大型雅致的博物馆。一走进图书馆，环若宇宙，高架如天梯般的书架，三百六十度围绕，你的眼球被书团团包围。你将目光眺向穹苍自然透光的屋顶，眼睛霎时获得奇幻的纾解，你会赞叹知识追求无远弗届、世界之大个人之渺小，你还跺脚恨照相机的广角不够广！……图书馆巧思安排从两翼侧门进入，厚重的岩壁浮雕黑色立体古战场，地底阶梯与长廊是大理石白，延伸细长的窄门进图书馆：‘入门处的意思是，人类文化是从黑暗走进光明的！’穿过窄门拾级而上，进去是地球仪般环绕式的三层高楼图书馆，高度可一眼望尽，戏剧张力真大。馆藏四成书是开架陈列，‘正中核心是文学书区’，再以环状放置历史人文哲学以及相关图书。图书馆外面是热闹的商业中心，马悦然遥指窗外另一栋老建物商业博物馆，约1932年，他的老师汉学巨擘高本汉就在那里了。谁都不知道博物馆楼上有个东方博物馆，高本汉长年埋头在博物馆的书斋里做学问。1946年马悦然读了德法英语版的老子《道德经》深感不解，向高本汉求教就是在那房子里。高本汉借出他自己的《道德经》译文，改变了马悦然做拉丁文老师的志向，转而学中文。……值得一提的是，市立图书馆每借出一本书给读者（包括音书），就必须拨给作者（或是译者）一元，这样的政策是作家协会向图书馆教育单位争取协商的结果。拨给的款项有其计算的方法，价格也从早年的三毛钱升到一元不等。读者因阅读受惠，作者也应该得到实质回馈，在供与需当中获得平衡……”^③（建筑师译名与重点强调为作者所加。）

图书馆，确实是异质地方。那么，让我们的图书馆工作者与建筑师好好合作，发挥图书馆空间的更大潜力，共同想象未来的图书馆。

① 登昆豔以对六祖檀经的体会，提出“反观”，是更容易在我们自身的文化经验中体会的说法。

② 彭怀栋（2006），“博物馆，最易擦出火花”，苹果日报，7月7日。

③ 陈文芬（2006），“图书馆真是一座天堂”，联合报，8月13日。

大学校园环境规划结合周边小学户外教学之探讨

黄世孟¹ 洪维侗²

(1 高雄大学都市发展与建筑研究所, 教授 2 高雄大学都市发展与建筑研究所, 硕士生)

【摘要】这是一个有趣且重要的课题, 关于大学校园规划与小学环境教育之关系。本文以高雄大学校园环境规划为例, 说明如何结合大学周边小学的生活与自然科学课程教学需求的个案研究。

首先, 我们调查大学周边 11 所小学, 访问许多位生活与自然科学授课教师, 确实理解户外教学的需求。其次, 大学校园根据各所小学教师可能来高雄大学校园从事户外教学的需求, 落实校园户外环境规划与设施建设。

总之, 高雄大学校园环境设施规划的理念之一, 即结合周边小学环境教学需求, 校园完成场所营造的成果, 就是落实场所赋意。如此积累校园内涵的工作, 一方面增强大学校园的环境特色, 一方面协助大学城的健全发展。

【关键词】大学城; 校园规划; 户外教学; 场所营造; 场所赋意

【Abstract】 It is a very interesting and important topic about relationship between the environmental education of elementary school and campus planning of university. This case study presented the campus environmental planning of NUK (National University of Kaoshiung), how to integrate the field teaching, concerning the life and natural scientific curriculum needs from the elementary schools, that existed around the university.

First, we survey the existed eleven elementary schools around the NUK, interview many teachers, who lecture on the life and natural program, and assuredly find the needs during field teaching. Next, the campus planning of university, according to the field teaching needs from the teachers and schools, carried out the outdoor environmental facilities planning and construction.

In conclusion, this kind of campus planning concept concern the environment and facility planning. We try to integrate the environmental education needs from the existed elementary schools, successfully to accomplish place-making, meaning to accomplish wonderful place-marking. We try best to accumulate a huge campus connotation, one hand to strengthen and to enhance the characteristic of NTU campus, the other hand to assist the healthy development in college town.

【Key Words】 college town, campus planning, field teaching, place-making, place-marking

一、前言

第六届海峡两岸大学的校园学术研讨会, 主题订定为“多元校园、绿色校园、人文校园”, 相当前瞻, 且颇有创意。对于海峡两岸同行们的交流, 我思考了很久, 究竟应该论述哪种研究的题目, 如何找出一线刺激的线索, 才利于激发共同兴趣的课题, 终于确定撰写“大学校园环境规划结合周边小学户外教学”之课题。总之, 若一篇论文重点只能以一句话表达时, 我会大声地呼吁: “大学校园规划能贡献周边小学的户外教学, 反之, 小学自然与生活环境教学需求, 会刺激大学校园场所的营造与赋意”, 请相信吧!

二、大学校园户外环境规划与设施设置之课题

关心国家、社会大事, 是台湾学术界平常且正常的认识。但本文警觉必须关心而且直接协助大学周边的小学, 隐藏相当多值得介入面向与方式, 本文仅论述大学校园户外环境规划, 如何提供小学户外教学的

探讨课题。

(一) 大学校园规划之盲点：校园总体规划之户外环境

过去一段时间我确实认真关心过大学校园总体规划，如何建立与城市、小区的良性互动关系，挑战快速发展的大学校园如何降低对城市环境的负面冲击，探讨大学校园环境的景观地标如何强化校园独特风貌，考虑人文兼顾生态的永续校园规划与实践课题。但是，总觉得当前台湾的各大学校园规划执行过程中，仍然存在着一条宽深的鸿沟，那就是校园户外环境、开放空间中的各场所，尽管营造得很美化、很绿化，但仍经常被质疑为何如此做？有何意义？成为校园营建过程与规划设计间的盲点？

高雄大学校园规划摸索建构出一套“校园故事 (Campus story)”的理念，就是结合“参与式”场所营造 (Place-making) 与场所赋意 (Place-marking) 的故事。证实“故事编造 (Story-making)”与校园规划设计 (Campus planning & design) 可以互相结合，强调“场所营造”必须落实“场所赋意”，校园户外环境才有“场所意义”的见解。

依据这个理念所整理出来的论文，题目为“校园总体规划提升大学竞争力的课题与策略”，发表在2004年上海同济大学主办海峡两岸大学的校园第四届学术研讨会。简言之，大学校园内、校舍外的户外环境，究竟为谁？为何如此规划与建设的课题，深存我心，成为校园规划研究的一项有趣课题。

(二) 小学校园教学之需求：自然与生活科技领域课程之户外教学

有趣的事当然容易令人勾思往事，回忆我家两只小犬（儿子钰杰与钰恺）的小学时期，身为父亲担任大学教授的我，曾经多次带领儿子该班、该年级小学生们，从事多次的台湾大学校园户外教学，如今回忆真的很有成就且有意义。近年来在高雄大学校园里，看到许多刚回国的年轻助理教授们，天天带着儿女到周边的小学上下课，也经常看到校园内周边的小学生访客们，兴高采烈、兴致勃勃从事自然生态环境的观察与教学。

对于台湾大学、成功大学等历史悠久的大学，在漫长岁月中校园已经积累许多的人文或自然素材，有些素材已经开发成教学资源的校园教材园。甚至仍然存在几乎取之不尽、用之不竭可转成教材园之各种素材，当然令新生的高雄大学羡慕不已。

为什么？因为高雄大学校园是在非常短时间内、一体成型的新校园环境，非常缺乏人文与地文的有利环境教学资源，我相信这是任何一所新生大学共同存在的、普遍的困扰课题。

因此，激发同时令我觉醒必须加紧营造高雄大学校园内的教材园，才有利于编造校园环境内具有多样性且多元化的故事。有故事的环境或场所，经常比较有生命。执行策略之一，大学主动将校园的户外环境，配合周边小学“自然与生活科技领域课程”的户外教学需求。这就是本文论述的创意动机与启动原点，值得在海峡两岸大学校园研讨会中，认真思考与相互探讨的课题。

三、小学自然与生活科技课程户外教学之特色与需求

为便于表达并沟通台湾近年来小学教育发展的新趋势，下面简要说明九年一贯课程总体规划之特色，以及自然与生活科技领域课程教学为何迫切需求户外教学新环境。

(一) 九年一贯课程总体规划之特色

教育部门期望提升国民整体素质及国家竞争力，致力教育改革，于1998年9月30日公布“国民教育阶段九年一贯课程总纲纲要”课程内容，制定九年一贯课程目标主要以生活为中心，配合学生身心能力发展历程、尊重个性发展，激发个人潜能、涵养民主素养，尊重多元文化价值、培养科学知能，适应现代生活需要。目的是希望透过人与自己、人与社会、人与自然等人性化、生活化、适性化、统整化与现代化之学习领域教育活动，传授基本知识，养成终身学习能力，培养身心充分发展之活泼乐观、合群互助、探究反思、恢弘前瞻、创造进取与世界观的健全国民。更具体地说：九年一贯课程主要归纳成如下七大学习领

域。

(1) 语文：包含中国语文、英语等，注重对语文的听说读写、基本沟通能力、文化与习俗等方面的学习。

(2) 健康与体育：包含身心发展与保健、运动技能、健康环境、运动与健康的生活习惯等方面的学习。

(3) 社会：包含历史文化、地理环境、社会制度、道德规范、政治发展、经济活动、人际互动、公民责任、乡土教育、生活应用、爱护环境与实践等方面的学习。

(4) 艺术与人文：包含音乐、视觉艺术、表演艺术等方面的学习，陶冶学生对艺术与人文的兴趣与嗜好，积极参与艺术与人文活动，以提升其感受力、想像力及创造力等艺术能力与素养。

(5) 自然与生活科技：包含物质与能、生命世界、地球环境、生态保育、信息科技等的学习、注重科学及科学研究知能，培养尊重生命、爱护环境的情操及善用科技与运用信息等能力，并能实践于日常生活中。

(6) 数学：包含数、形、量基本概念之认知、具运算能力、组织能力，并能应用于日常生活中；了解推理、解题思考过程，以及与他人沟通数学内涵的能力，并能做与其他学习领域适当题材相关之连接。

(7) 综合活动：指凡能够引导学习者进行实践、体验与省思，并能验证与应用所知的活动。包含原来的童军活动、辅导活动、家政活动、团体活动及运用校内外资源独立设计之学习活动。

此七大学习领域依学生性向、小区需求及学校发展特色，掌握统整精神，实施教学，并强调课程设计以学生为主体，以生活经验为重心，培养现代国民所需的基本能力。建构九年一贯课程之核心价值，透过新课程的发展与实施，慢慢形成“新校园、新文化”的蜕变运动，更扩大至带动生活小区之重整与营造。除了整合校园内外之学习资源（人力、物质资源）。

特别强调跨越围墙，将校园延伸至外围场域，将地方特色与小区特性融入课程，进行“小区有教室、处处可学习”，以建立学校本位课程系列，并兼顾“领域学习之知识能力”与“现场学习之探索能力”，透过生活之真实经验，领悟学习乐趣，验证知识道理。“让知识走出书本，让能力走进生活”，以十大基本能力为课程目标，培养“带着走的能力”，取代“背不动的书包”。

（二）自然与生活科技领域课程户外教学之需求

九年一贯课程中的“自然与生活科技学习领域”，主要包括物质与能、生命世界、地球环境、生态保育、信息科技等的学习，注重科学及科学研究知能、培养尊重生命、爱护环境的情操及善用科技与运用信息等能力，并能实践于日常生活中。特别强调以实验或实地观察的方式进行学习，进而获得处理事务、解决问题的能力，并在探究过程中，了解细心、耐心与切实的重要性，发掘科学与技术的发展对人类生活的影响，学会使用和管理科学与技术以适应现代化的社会生活，并透过学习加以善用各种科学与技术、便利现在和未来的生活。

“自然与生活科技学习领域”的主要目标，在于提升国民的科学科技素养，所谓“科学与科技素养”是指学生经由科学性的探究活动，从中获得相关的知识与技能。借由科学方法进行探讨与论证，培养科学思考习惯，以及透过科学知识及技能来解决问题的能力。养成重视证据和讲道理的处事习惯；在面对问题、处理问题时，持以好奇与积极的探讨、了解及设法解决的态度。依其属性和层次来分项，分成科学探究过程之心智运作能力的增进，科学概念与技术的培养训练，对科学本质之认识，了解科技如何产生与发展的过程，处事求真求实、感受科学之美与威力及喜爱探究等之科学精神与态度，信息统整、对事物能够做推论与批判、解决问题等整合性的科学思维能力，应用科学探究方法、科学知识以处理问题的能力，以及如何运用个人与团体合作的创意来制作科技的产品等。由上述归纳出“自然与生活科技领域”课程有以下3项特色。

(1) 新增信息科技课程：自然与生活科技领域教材的主要内涵，除包括传统的物质与能、生命的世界、地球环境、生态保育外，新增了生活信息科技，使此领域的学习更加生活化。

(2) 延伸学习场域：除了运用校园内外之学习资源，特别强调跨越围墙，将校园延伸至外围场域，进